



## **DISPOSIZIUN DA L'UFFIZI**

### **Cumbat cunter la tuberculosa tar tschiervs che vivan en libertad Determinaziun d'in territori d'observaziun**

1. La tuberculosa è ina malsogna infectusa bacteriala cun in decurs cronic. Animals ed umans pon survegnir questa malsogna che vegn chaschunada da differentas bacterias. Il *Mycobacterium caprae* è actualmain il scherm infectus dominant dals cas da tuberculosa enconuschents tar ils tschiervs en l'Austria dal Vest ed en la Germania dal Sid. Quest scherm infectus po vegnir transmessa sin arments e sin umans. En tschertas regiuns dal Vorarlberg e dal Tirol, en vischinanza dal cunfin svizzer, è la prevalenza da tuberculosa constantamain en in sector da duas cifras, e quai malgrà ils concepts da chatscha intensiv. Adina puspè chattan ins là tschiervs cun ina tuberculosa progredida. En quests territoris vegn l'epidemia d'animals plinavant trasmessa regularmain sin animals da niz. Per quest motiv han ins gia pliras giadas stuì reducir sfurzadamain effectivs d'animals da niz.
2. Gia per il 1. da settember 2016 aveva l'Uffizi per la segirezza da victualias e per la sanadad d'animals (USVA) ordinà in scumond per persunas privatas da pavlar activamain e passivamain selvaschina d'ungla (tschiervs, chavriels, chamutschs, capricorns) sin il territori da las vischnancas da Fläsch, Maiavilla, Jenins, Malans, Landquart, Seewis, Grüşch, Schiers, Luzein, Furna, Jenaz, Fideris, Küblis, Conters, Claustra, Zernez, Scuol, Valsot e Samignun. Cun la disposiziun dals 3 da zercladur 2024 ha l'uffizi prolungà quest scumond per ina durada illimitada, quai sco mesira preventiva per evitar che la tuberculosa vegnia importada en ils effectivs d'animals da niz tras contacts directs u indirects cun animals selvadis malsauns.
3. Pervia da novs cas da tuberculosa tar la selvaschina en la proxima vischinanza dal cunfin tar il Grischun l'atun 2024, han ins fixà cun la disposiziun dal USVA dals 29 d'october 2024 in territori d'observaziun per ils territoris communal da Seewis, Grüşch, Schiers, Luzein e Küblis sco er per il territori da la fracziun da Saas sco part dal territori communal da Claustra, che sa chatta en il nordost dal flum Landquart. La mesira è vegnida limitada fin la fin da l'onn 2025.

4. Er l'atun 2025 han ins constatà danovamain cas en la vischinanza dal cunfin. Qua tras exista vinavant il privel, che l'epidemia d'animals vegnia importada en il chantun Grischun e trasmessa sin las populaziuns d'animals selvadis e sin ils effectivs d'animals da niz. Per quest motiv ston las mesiras, ch'èn vegnidas introducidas l'october 2024, vegnir cuntinuadas ed examinadas cuntinuadamain. Quai per pudair identifitgar a temp midadas da la situaziun epidemiologica (en spezial dal svilup da la prevalenza), per pudair garantir la sanadad dals tschiervs e per pudair impedir che l'epidemia s'extendia sin animals da niz.
5. Tenor l'art. 1 e l'art. 1a al. 2 da la Lescha davart epidemias d'animals (LFE; CS 916.40) sco er tenor l'art. 3 da l'Ordinaziun davart epidemias d'animals (OFE; CS 916.401) vala la tuberculosa sco epidemia che sto vegnir extirpada. Tenor l'art. 10 LFE fixescha il Cussegl federal las mesiras da cumbat.

Tenor l'art. 158 OFE ordinescha il veterinari chantunal tut las mesiras ch'èn necessarias per impedir l'ulteriura derasaziun da la tuberculosa pervia dad infecziuns, tranter auter cun il mycobacterium caprae, sche l'epidemia vegn constatada tar auters mammals cun unglas pèr che arments, biffels e bisons. L'art. 165a OFE cuntegna in catalog da mesiras pussaivlas, ch'il veterinari chantunal sto prender, sche la tuberculosa vegn suspectada tar animals selvadis che vivan en libertad. Sin basa da quai ha l'Uffizi federal da segirezza alimentara e fatgs veterinars decretà per il 1. da favrer 2024 las Directivas tecnicas davart las mesiras cunter la tuberculosa tar tschiervs che vivan en libertad.

Tenor l'art. 5 al. 2 lit. a da la Lescha davart ils fatgs veterinars (LVet; DG 914.000) è il USVA plinavant cumpetent per ordinar las mesiras per impedir la derasaziun u per eliminar epidemias d'animals u autras malsognas d'animals, nun che autras instanzas federalas u chantunales sajan cumpetentas en chaussa. E tenor l'art. 39 al. 1 LVet po il veterinari chantunal ordinar tut las mesiras ch'èn necessarias per cumbatter la derasaziun d'epidemias d'animals.


6. Perquai che la situaziun d'epidemia n'è betg sa midada, èsi inditgà da fixar da nov – sco l'onn 2024 – in territori d'observaziun en il Partenz. En quest territori ston ils tschiervs sauns ch'èn vegnids sajettads, vegnir suttamess ad in'examinaziun da tuberculosa tenor la cifra 5 da las directivas tecnicas menziunadas qua survant.

**L'Uffizi per la segirezza da victualias e per la sanadad d'animals dispona:**

1. I vegn fixà in territori d'observaziun per ils territoris en il nordost dal flum da la Landquart da las vischnancas Seewis, Grüşch, Schiers, Luzein e Küblis sco er da la fracziun da Saas en la vischnanca da Claustra.
2. En il territori d'observaziun valan las suandantas mesiras:
  - a) Cun l'intent d'examinar in'emprova da controlla tenor las Directivas tecnicas davart las mesiras cunter la tuberculosa tar tschiervs che vivan en libertad, che l'Uffizi federal da segirezza alimentara e fatgs veterinars ha decretà per il 1. da favrer 2024, pon las chatschadras ed ils chatschaders vegnir obligads, da prender emprovas dals nufs limfatics u da tessids modifitgads – tenor las instrucziuns da l'Uffizi per la segirezza da victualias e per la sanadad d'animals (USVA) – da tut ils tschiervs sajettads durant la chatscha auta u speziala ubain da metter a disposiziun lur preda per laschar prender in'emprova tras il USVA.
  - b) Tschiervs, tar ils quals las collavuraturas ed ils collavuratur da la surveglianza da chatscha da l'Uffizi da chatscha e pestga (UCP) constateschan il minim suspect da malsogna u ina divergenza da la norma areguard l'apparientscha exteriura (en spezial smagrida, nausch stadi dal pail resp. retardament da la midada dal pail) e/u areguard il cumportament (en spezial isolaziun, mancanza da cumportament da fugia), ston vegnir sajettads dal UCP resp. da la surveglianza da chatscha durant l'entir onn, e quai independentamain dal temp da schanetg e da la classa da vegliadetgna. Per l'analisa en il labor ston vegnir prendidas – tenor las instrucziuns dal USVA – emprovas da nufs limfatics e da tessids modifitgads dals animals sajettads.
  - c) Dals tschiervs che vegnan chattads morts (selvaschina ch'è sa disgraziada u che ha gi in accident) ston las collavuraturas ed ils collavuratur da la surveglianza da chatscha prender durant l'entir onn – tenor las instrucziuns dal USVA – emprovas da nufs limfatics e da tessids modifitgads per l'analisa en il labor, sch'il stadi dal cadaver permetta in'analisa.
  - d) Sche tschiervs sajettads u crappads tenor las lit. b e c demussan modificaziuns d'organs ch'èn specificas per la tuberculosa, sto la surveglianza da chatscha consultar ina veterinaria uffiziala u in veterinari uffizial. Suenter che la veterinaria uffiziala u il veterinari uffizial ha fatg la controlla e prendì l'emprova, ston ils cadavers ed ils dadens che han indizis da malsogna, vegnir dismiss en ils posts regional da rimmada da cadavers d'animals.

3. Questa disposiziun e las mesiras ordinadas èn da durada limitada e valan a partir da la publicaziun en il Fegl uffizial chantunal fin ils 31 da december 2027.
4. I vegn rendì attent, ch'il scumond per persunas privatas da pavar activamain e passivamain selvaschina d'unгла (tschiervs, chavriels, chamutschs, capricorns) sin il territori da las vischnancas da Fläsch, Maiavilla, Jenins, Malans, Landquart, Seewis, Grüşch, Schiers, Luzein, Furna, Jenaz, Fideris, Küblis, Conters, Claustra, Zernez, Scuol, Valsot e Samignun è vinavant valaivel tenor la disposiziun dal USVA dals 3 da zercladur 2024.
5. Tenor l'art. 48a da la Lescha davart epidemias d'animals (LFE; CS 916.40) vegn chastià cun ina multa, tgi che cuntrafa intenziunadamain ad ina disposiziun ch'è vegnida pronunziada envers el cun renviar a la smanatscha da chasti prevista en quest artitgel.
6. Cunter questa disposiziun poi vegnir fatg recurs tar il Departament d'economia publica e fatgs socials, Ringstrasse 10, 7001 Cuir, e quai entaifer 30 dis dapi la publicaziun. Il recurs sto cuntegnair ina pretensiun ed ina motivaziun e sto vegnir inoltrà en dus exemplars. Il recurs sto vegnir suttascrit.
7. Questa disposiziun ed il territori d'observaziun ston vegnir publitgads en moda adattada (en il Fegl uffizial chantunal e.u.v.).

**Uffizi per la segirezza da victualias  
e per la sanadad d'animals**



Giochen Bearth

Veterinari chantunal

Data: 21 d'avrigl 2026

